
ZMLUVA

o nájme pozemkov

podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občianky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „Zmluva“)



Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

VLASTNÍK:

Názov: **Gréckokatolícka cirkev, farnosť Vyšný Kazimír**
Sídlo: Vyšný Kazimír 094 09, Slovenská republika
IČO: 31 955 649
Registrácia: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov

d'alej len ako „*Prenajímateľ*“ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar

PRENAJÍMATEĽOM:

Názov: **Gréckokatolícke arcibiskupstvo Prešov**
Sídlo: Hlavná 1, 080 01 Prešov
IČO: 00 179 205
Štatutárny orgán: **Mons. Jonáš Jozef Maxim, prešovský arcibiskup metropolita**
Registrácia: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov

Banka: *Slovenská sporiteľňa a. s.*
IBAN: *SK63 0900 0000 0000 9629 3388, v. s.*

d'alej len ako „*Prenajímateľ*“ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar

NÁJOMCA :

Názov: **Obec Vyšný Kazimír**
Sídlo: Vyšný Kazimír 57, Vyšný Kazimír 094 09
Štatutárny orgán : Mgr. Katarína Baranová, starosta obce
IČO: 00 332 801
Email: *obec@vysnykazimir.eu*

d'alej len ako „*Nájomca*“ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar

Prenajímateľ a Nájomca spolu ďalej aj ako „*zmluvné strany*“ resp. „*účastníci zmluvy*“, jednotlivito ako „*zmluvná strana*“ resp. „*účastník zmluvy*“

Čl. II

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností a to pozemkov vedených pre k. ú. Vyšný Kazimír, obec VYŠNÝ KAZIMÍR, okres Vranov nad Topľou a to konkrétne parcela (parcely) :

Číslo parcely registra “ C “	LV	Druh pozemku	Celk. výmera (m ²)
182/3	74	Zast. plochy a nádvoria	932,00
183	74	Ovocné sady	2 602,00

2. Predmetom tejto Zmluvy je prenájom pozemkov bližšie špecifikovaných v Čl. II ods. 1 tejto Zmluvy Nájomcovi v výmere **2 366,00 m²** podľa situačného náčrtu, čo tvorí prílohu tejto Zmluvy
3. Časť pozemkov bližšie špecifikovaná v ods. 2 sa ďalej uvádza len ako „*Predmet nájmu*“

Čl. III PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je prenájom *Predmetu nájmu* Nájomcovi.
2. Vyššie uvedený *Predmetu nájmu* Prenajímateľ prenajíma Nájomcovi a Nájomca *Predmetu nájmu* preberá do nájmu.

Čl. IV ÚČEL NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že účelom nájmu *Predmetu nájmu* je **výlučne výstavba a prevádzka multifunkčného ihriska na nekomerčné a bezodplatné športové využitie** na vrátenie ktorých nebude mať *Nájomca* po skončení nájmu právny nárok.
2. *Nájomca* prehlasuje, že *Predmet nájmu* je na účel nájmu vhodný, oboznámil sa s nim a pozná jeho technický stav.

Čl. V DOBA NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa uzatvára na dobu - určitú, **a to odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, resp. od 01.01.2025, podľa toho čo nastane neskôr** na dobu desať (10) rokov. Zmluvné strany sa dohodli, že *Nájomca* je povinný pod hrozbou neplatnosti tejto Zmluvy preukázať zverejnenie tejto Zmluvy na webe *Nájomcu* alebo v Centrálnom registri zmlúv.

Čl. VI NÁJOMNÉ A SPÔSOB JEHO PLATENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že *Nájomca* platí nájomné naraz za kalendárny rok a to za predchádzajúci kalendárny rok do 15. februára toho ktorého kalendárneho roka na účet Prenajímateľa vedený v záhlaví tejto Zmluvy vo výške **50,00 € / ročne**.
2. Zmluvné strany si vzájomnou dohodou určili, že výška nájomného sa každoročne zvýši o percento zodpovedajúce medziročnej miere inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom v SR v jeho oficiálne zverejnených dokumentoch za predchádzajúci kalendárny rok. V prvý najbližší deň splatnosti nájomného, ktorý nasleduje po zverejnení miery inflácie Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok, zaplatí *nájomca* Prenajímateľovi spolu so zvýšenou splátkou nájomného aj rozdiel medzi zvýšeným nájomným a už zaplateným nájomným za obdobie od 1. januára príslušného kalendárneho roka po prvý najbližší deň splatnosti nájomného po zverejnení miery inflácie. Pre navýšenie nájomného o mieru inflácie neplatí povinnosť vyhotovovania písomného dodatku ani povinnosť oznámenia zo strany Prenajímateľa..
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak je *Nájomca* v omeškaní s platením nájomného, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške stanovenej Občianskym zákonníkom a jeho vykonávacou vyhláškou s poukázaním na vývoj úrokových sadzieb Európskej centrálnej banky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že *Nájomca* je povinný platiť daň z nehnuteľností za *Predmet nájmu* v zmysle príslušného zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

Čl. VII PODMIENKY NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že *Nájomca* je povinný *Predmet nájmu* užívať na dohodnutý účel, stratiť sa o ne tak aby to zodpovedalo účelu prenájmu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný akúkoľvek stavebnú činnosť už v štádiu projektu, zámeru resp. štúdie prerokovať s Prenajímateľom čo doloží relevantnými dokladmi pod hrozbou zmluvnej pokuty.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu *Predmetu nájmu* a dbať, aby nedošlo k poškodeniu *Predmetu nájmu*, alebo ich zmenšeniu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca môže
 - i. Prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich) dať do podnájmu inému, alebo
 - ii. zmeniť druh *Predmetu nájmu* (niektorého z nich)
 - iii. vykonávať stavebné práce, rekonštrukciu resp. inú stavebnú činnosť na *Predmetu nájmu* (niektorých z nich), **len s predchádzajúcim písomným súhlasom** Prenajímateľa na základe písomnej žiadosti predloženej Prenajímateľovi a podľa projektu, ktorý bol predložený Prenajímateľovi Nájomcom.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Prenajímateľovi všetky zmeny, ku ktorým došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktoré sa týkajú napr. vstupu do nútenej správy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný umožniť Prenajímateľovi kontrolu dodržiavania podmienok tejto Zmluvy, a keď o to Prenajímateľ požiada, umožniť mu vstup na prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich), poskytnúť požadované doklady a vysvetlenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať Prenajímateľovi prenajatý *Predmet nájmu* v riadnom stave s prihliadnutím na účel nájmu, ktorý bol touto Zmluvou deklarovaný bez nároku na vrátenie investícií ktoré na prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich) vynaložil.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadne finančné investície a finančné prostriedky vložené do prenajatého *Predmetu nájmu* (niektorých z nich) Nájomcom odpisuje Nájomca pričom Nájomca nemá právo na ich náhradu tak počas nájomného vzťahu ako aj po jeho skončení od Prenajímateľa resp. Vlastníka a Nájomca sa zaväzuje po skončení nájomného vzťahu previesť investície do vlastníctva Prenajímateľa za cenu 100,00 € .

Čl. VIII SKONČENIE NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomný vzťah založený touto Zmluvou sa ukončí aj
 - a. Uplynutím doby nájmu
 - b. Písomnou výpoveďou tej ktorej zmluvnej strany z akéhokoľvek dôvodu, výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede tej ktorej zmluvnej strane
 - c. Písomným odstúpením od zmluvy tej ktorej zmluvnej strany v prípade jej porušenia a účinky odstúpenia nastávajú okamihom doručenia tej ktorej zmluvnej strane
 - d. Písomnou dohodou zmluvných strán

Čl. IX OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Nájomca užíva prenajatý *Predmet nájmu* na iný než dohodnutý účel, alebo ak dal *Predmet nájmu* (niektorý z nich) do podnájmu inému bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa alebo zmenil druh *Predmetu nájmu* bez predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa, alebo ak Nájomca vykonáva stavebnú činnosť na *Predmete nájmu* bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa je povinný

Prenajímateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške **30,00 €** za každý i len začatý m² výmery *Predmetu nájmu*, ktorého sa porušenie týka.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že zaplacením zmluvnej pokuty nie je právo Prenajímateľa na úhradu škody dotknuté.

Čl. X

SALVATORSKA DOLOŽKA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bolo z akéhokoľvek dôvodu neplatné alebo nevykonateľné, je neplatným alebo nevykonateľným len toto ustanovenie, pokiaľ z povahy tejto Zmluvy alebo z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k jej uzatvoreniu, nevyplýva, že toto ustanovenie nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by došlo k situácii uvedenej v predchádzajúcom bode, vykonajú bezodkladne doplnenie podmienok podľa tejto Zmluvy, tak aby bol zachovaný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia. Uvedené doplnenie nevykonajú iba v prípade, ak by bol už samotný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia právne nemožný a/alebo nedovolený a teda neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie by objektívne nebolo možné nahradiť iným platným a vykonateľným ustanovením so zachovaním jeho zmyslu a účelu.

Čl. XI

DORUČOVANIE

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „*pisomnosť*“), musia byť urobené v písomnej forme. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
 - a) v prípade osobného doručovania odovzdaním písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo momentom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s. doručeníu na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke, alebo odmietnutím prevzatia písomnosti takou osobou,
 - c) v prípade doručovania prostredníctvom faxu a elektronickou poštou prijatím potvrdenia druhej zmluvnej strany o doručení písomnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť doručovaná prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s. sa doručuje na adresu druhého účastníka uvedenú záhlaví tejto Zmluvy. Ak účastník tejto Zmluvy písomne oznámi inú adresu na doručovanie, písomnosť sa doručuje na takto oznámenú adresu doručovania. Za doručeníu bude písomnosť považovaná aj v prípade, ak písomnosť zaslaná na uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená odosielateľovi ako nedoručená, bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta, z dôvodu odopretia prevzatia alebo akéhokoľvek iného dôvodu. V uvedenom prípade sa písomnosť bude považovať za doručeníu v deň vrátenia nedoručenej písomnosti odosielateľovi.

Čl. XII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany potvrdzujú správnosť a pravdivosť všetkých údajov a podkladov uvedených v tejto Zmluve.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nájomcu (CRZ) v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o

slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **resp. od 01.01.2025, podľa toho čo nastane neskôr.**

3. Ak je alebo ak sa stane ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy v akomkoľvek smere neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy tým nebude dotknutá. Strany sa zaväzujú, že akékoľvek takéto neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradia novým, ktoré bude tomuto ustanoveniu svojím významom čo najbližšie
4. **Táto Zmluva ruší a nahrádza predošlé zmluvné vzťahy medzi zmluvnými stranami.**
5. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto Zmluvy. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnou formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných obidvoma zúčastnenými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. To neplatí pre oznámenie zmeny kontaktných osôb zmluvných strán a adresy zmluvnej strany, kedy na účinnosť zmeny postačí doručenie písomného oznámenia druhej zmluvnej strane podpísaného oprávnenými osobami zmluvnej strany. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
7. Na rozhodovanie všetkých sporov, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, je príslušný vecne a miestne príslušný súd SR podľa Civilného sporového poriadku.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.
10. **Táto Zmluva podlieha schváleniu Obecného zastupiteľstva Obce Vyšný Kazimír, ktorého fotokópia uznesenia tvorí prílohu tejto Zmluvy pod hrozbou jej neplatnosti.**

V Prešove, dňa _____

Vo Vyšnom Kazimíri, dňa 24.07.2024

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

Gréckokatolícke arcibiskupstvo Prešov
Mons. Jonáš Jozef Maxim
prešovský arcibiskup metropolita
(*podpis*)

Obec Vyšný Kazimír
Mgr. Katarína Baranová
starostka obce
(*podpis*)